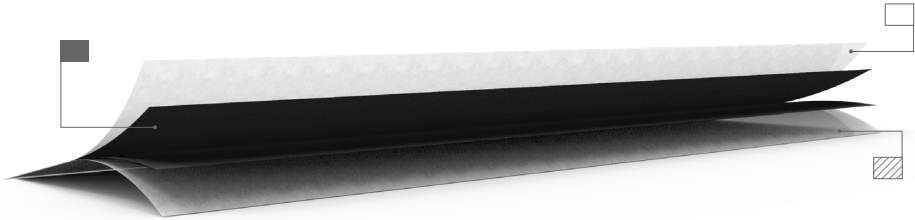




GUÍA DE INSTALACIÓN **G-SOUND**

INSTALLATION GUIDE GUIDE D'INSTALLATION GUIA DE INSTALAÇÃO GUIDA D'INSTALLAZIONE



 Fibras de tejido sin tejer
Non-woven fabric fiber
Fibras de tissu non tissé
Fibras de tecido não tecido
Fibre di tessuto non tessuto

 Doble capa de EVAC impermeable
Double layer of waterproof EVAC
Double couche d'EVAC imperméable
Dupla camada de EVAC impermeável
Doppio strato di EVAC impermeabile

 Geotextil
Geotextile
Géotextile
Geotêxtil
Geotessile

ES Realizar el pegado a la superficie por la **parte más blanca**.

EN Adhere to the surface using the **whitest side**.

FR Coller à la surface en utilisant le **côté le plus blanc**.

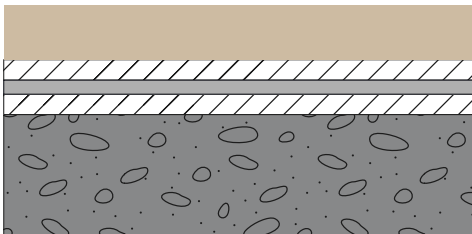
PT Fixar na superfície usando o **lado mais branco**.

IT Incollare sulla superficie utilizzando il **lato più bianco**.



SECCIÓN DE INSTALACIÓN

INSTALLATION SECTION SECTION D'INSTALLATION SEÇÃO DE INSTALAÇÃO SEZIONE DI INSTALLAZIONE

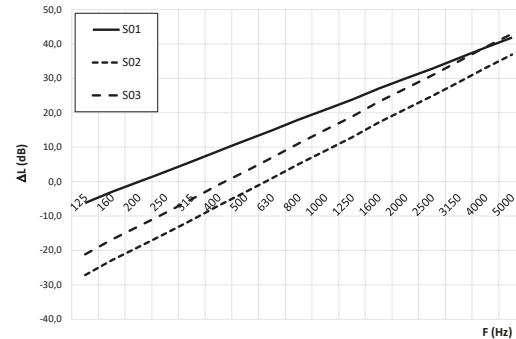


1. Pavimento Flooring Carrelage Piso Pavimento
2. Cemento cola C2 C2 adhesive cement Ciment colle C2
Cimento cola C2 Cimento adesivo C2
3. Lámina G-SOUND G-SOUND membrane Membrane
G-SOUND Membrana G-SOUND Guaina G-SOUND
4. Forjado Slab Dalle Laje Solaio

ENSAYOS TESTS ESSAIS TESTES TEST

- ES** Reducción del nivel de presión acústica de impacto ΔL como suelo flotante
- EN** Impact sound pressure level reduction ΔL as a floating floor
- FR** Réduction du niveau de pression acoustique d'impact ΔL comme sol flottant
- PT** Redução do nível de pressão acústica de impacto ΔL como piso flutuante
- IT** Riduzione del livello di pressione sonora d'impatto ΔL come pavimento flottante

f (Hz)	ΔL (dB)		
	S01	S02	S03
100	-9,1	-31,0	-25,0
125	-6,2	-27,2	-21,1
160	-3,0	-22,9	-16,8
200	-0,1	-19,0	-13,0
250	2,8	-15,1	-9,1
315	5,8	-11,1	-5,1
400	9,0	-7,0	-0,9
500	11,9	-3,1	2,9
630	14,9	0,9	7,0
800	18,0	5,1	11,1
1000	20,9	9,0	15,0
1250	23,8	12,8	18,9
1600	27,0	17,1	23,2
2000	29,9	21,0	27,0
2500	32,8	24,9	30,9
3150	35,8	28,9	34,9
4000	39,0	33,0	39,1
5000	41,9	36,9	42,9



- ES** Reducción ponderada del nivel de presión acústica de impactos ΔL_w de suelos flotantes
- EN** Weighted reduction of impact sound pressure level ΔL_w of floating floors
- FR** Réduction pondérée du niveau de pression acoustique d'impact ΔL_w des sols flottants
- PT** Redução ponderada do nível de pressão acústica de impacto ΔL_w de pisos flutuantes
- IT** Riduzione ponderata del livello di pressione sonora d'impatto ΔL_w dei pavimenti flottanti

S01:	ES. Solera flotante hecha de mortero EN. Floating slab made of mortar FR. Chape flottante en mortier PT. Laje flutuante feita de argamassa IT. Solaio flottante realizzato in malta	ΔL_w (dB): 15,2	m' (kg/m ²): 220	f ₀ (Hz): 201
S02:	ES. Suelo flotante seco (PYL) EN. Dry floating floor (GYPSUM BOARD) FR. Sol flottant sec (PLAQUE DE PLÂTRE) PT. Piso flutuante seco (GESSO LAMINADO) IT. Pavimento flottante secco (CARTONGESSO)	ΔL_w (dB): 8,2	m' (kg/m ²): 25	f ₀ (Hz): 597
S03:	ES. Suelo flotante seco (Madera) EN. Dry floating floor (Wood) FR. Sol flottant sec (Bois) PT. Piso flutuante seco (Madeira) IT. Pavimento flottante secco (Legno)	ΔL_w (dB): 6,3	m' (kg/m ²): 50	f ₀ (Hz): 422

ES Los cálculos que se muestran se basan en la Norma UNE-EN ISO 12354-2: 2018, ANEXO C, de suelos flotantes. Estos datos son orientativos y deberán comprobarse experimentalmente.

EN The calculations shown are based on the UNE-EN ISO 12354-2: 2018 standard, ANNEX C, for floating floors. These data are indicative and should be experimentally verified.

FR Les calculs présentés sont basés sur la norme UNE-EN ISO 12354-2: 2018, ANNEXE C, pour les sols flottants. Ces données sont indicatives et doivent être vérifiées expérimentalement.

PT Os cálculos apresentados são baseados na norma UNE-EN ISO 12354-2: 2018, ANEXO C, para pisos flutuantes. Estes dados são indicativos e devem ser verificados experimentalmente.

IT I calcoli mostrati si basano sulla norma UNE-EN ISO 12354-2: 2018, ALLEGATO C, per pavimenti flottanti. Questi dati sono indicativi e devono essere verificati sperimentalmente.

ES G-SOUND es una membrana de estructura multicapa que reduce la transmisión del ruido producido por impactos en el suelo.

Está formada por una lámina de polipropileno impermeable al agua y al vapor de agua, con un geotextil de fibras de polipropileno integrado en la cara inferior y un velo de fibras no tejidas en la cara superior.

Instalada como capa desolidarizante bajo revestimientos cerámicos mejora el aislamiento acústico al ruido de impacto. G-SOUND tiene alta capacidad de puenteo de fisuras de modo que también realiza funciones como capa de desacoplamiento y de protección impermeable. Puede ser utilizada en interior y exterior.

EN G-SOUND is a multilayer membrane that reduces the transmission of noise caused by impacts on the floor.

It is composed of a polypropylene sheet that is waterproof and vapor-proof, with a geotextile made of polypropylene fibers integrated on the underside and a non-woven fiber layer on the top side.

When installed as an uncoupling layer under ceramic coverings, it improves acoustic insulation against impact noise. G-SOUND has a high crack-bridging capacity, allowing it to also function as an uncoupling layer and waterproof protection. It can be used indoors and outdoors.

FR G-SOUND est une membrane multicouche qui réduit la transmission du bruit causé par les impacts au sol.

Elle est composée d'une feuille de polypropylène imperméable à l'eau et à la vapeur d'eau, avec un géotextile en fibres de polypropylène intégré sur la face inférieure et un voile de fibres non tissées sur la face supérieure.

Installée comme couche désolidarisante sous les revêtements céramiques, elle améliore l'isolation acoustique aux bruits d'impact. G-SOUND a une grande capacité à recouvrir les fissures, ce qui lui permet également de servir de couche de désolidarisation et de protection imperméable. Elle peut être utilisée à l'intérieur et à l'extérieur.

PT G-SOUND é uma membrana multicamada que reduz a transmissão de ruídos causados por impactos no piso.

É composta por uma lâmina de polipropileno impermeável à água e ao vapor de água, com um geotêxtil de fibras de polipropileno integrado na face inferior e um véu de fibras não tecidas na face superior.

Instalada como camada desacoplante sob revestimentos cerâmicos, melhora o isolamento acústico contra ruídos de impacto. G-SOUND tem alta capacidade de ponteamento de fissuras, funcionando também como uma camada desacoplante e de proteção impermeável. Pode ser utilizada em ambientes internos e externos.

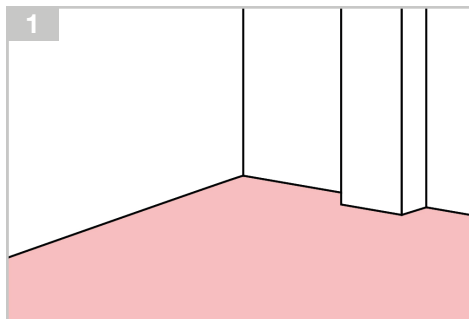
IT G-SOUND è una membrana multistrato che riduce la trasmissione del rumore causato dagli impatti sul pavimento.

È composta da un foglio di polipropilene impermeabile all'acqua e al vapore acqueo, con un geotessile di fibre di polipropilene integrato sul lato inferiore e un velo di fibre non tessute sul lato superiore.

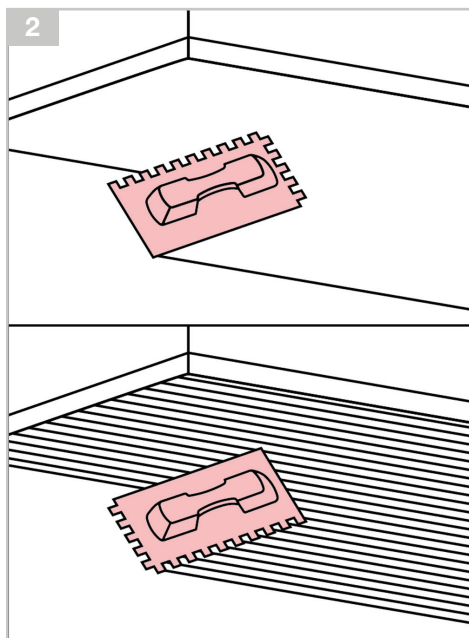
Installata come strato disaccoppiante sotto i rivestimenti ceramici, migliora l'isolamento acustico al rumore da impatto. G-SOUND ha un'alta capacità di ponteggio delle fessure, fungendo anche da strato disaccoppiante e di protezione impermeabile. Può essere utilizzata sia all'interno che all'esterno.

REDUCCIÓN DEL RUIDO DE IMPACTO: 15,2 dB
 IMPACT NOISE REDUCTION:
 RÉDUCTION DU BRUIT D'IMPACT:
 REDUÇÃO DO RUIDO DE IMPACTO:
 RIDUZIONE DEL RUMORE DA IMPATTO:

INSTALACIÓN INSTALLATION INSTALLATION INSTALAÇÃO INSTALLAZIONE



- ES** Preparar el soporte para conseguir una superficie lisa y nivelada.
- EN** Prepare the substrate to achieve a smooth and level surface.
- FR** Préparez le support pour obtenir une surface lisse et plane.
- PT** Preparar o suporte para obter uma superfície lisa e nivelada.
- IT** Preparare il supporto per ottenere una superficie liscia e livellata.



- ES** Aplicar cemento cola C2 S1 sobre la superficie presionando con la parte lisa de la llana y, a continuación, extenderlo en una capa uniforme con la parte dentada de la llana recomendada de 4,5 x 4,5 mm.
- EN** Apply C2 S1 tile adhesive on the surface by pressing with the smooth side of the trowel and then spread it in a uniform layer using the recommended 4.5 x 4.5 mm notched side of the trowel.
- FR** Appliquez l'adhésif C2 S1 sur la surface en pressant avec le côté lisse de la spatule, puis étalez-le en une couche uniforme avec le côté dentelé recommandé de 4,5 x 4,5 mm.
- PT** Aplique cimento cola C2 S1 sobre a superfície pressionando com o lado liso da desempenadeira e depois espalhe em uma camada uniforme com o lado dentado recomendado de 4,5 x 4,5 mm.
- IT** Applicare l'adesivo C2 S1 sulla superficie premendo con il lato liscio della spatola e quindi stenderlo in uno strato uniforme con il lato dentato consigliato da 4,5 x 4,5 mm.

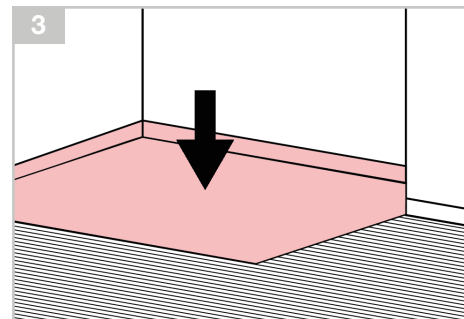
ES Es necesario eliminar la posibilidad de puentes acústicos desolidarizando el encuentro del suelo con las paredes mediante un remonte de la lámina (Ver paso 3).

EN It is necessary to eliminate the possibility of acoustic bridges by uncoupling the junction between the floor and the walls through an upward extension of the membrane (See step 3).

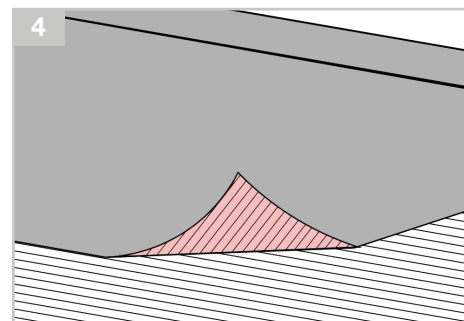
FR Il est nécessaire d'éliminer la possibilité de ponts acoustiques en désolidarisant la jonction du sol avec les murs à l'aide d'une remontée de la membrane (Voir étape 3).

PT É necessário eliminar a possibilidade de pontes acústicas desacoplando a junção entre o piso e as paredes por meio de uma subida da membrana (Ver passo 3).

IT È necessario eliminare la possibilità di ponti acustici disaccoppiando l'incontro tra il pavimento e le pareti mediante un risvolto della membrana (Vedi passaggio 3).



- ES** Realizar el pegado a la superficie por la parte más blanca.
- EN** Adhere to the surface using the whitest side.
- FR** Coller à la surface en utilisant le côté le plus blanc.
- PT** Fixar na superfície usando o lado mais branco.
- IT** Incollare sulla superficie utilizzando il lato più bianco.



- ES** Comprobar que el dorso de la lámina debe quedar completamente cubierto de adhesivo.
- EN** Verify that the back of the sheet is completely covered with adhesive.
- FR** Vérifiez que le dos de la feuille est complètement recouvert d'adhésif.
- PT** Verificar se o verso da folha está completamente coberto de adesivo.
- IT** Verificare che il retro del foglio sia completamente coperto di adesivo.

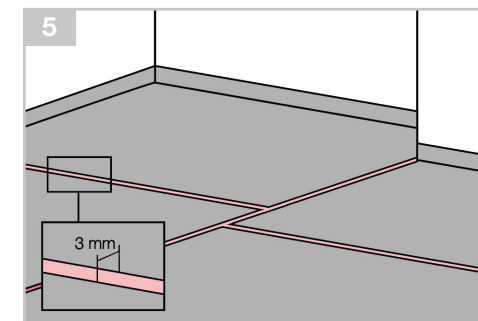
ES Colocar la lámina sobre el cemento cola C2 S1, remontando de 3 a 5 cm en las paredes. Presionar firmemente para extraer el material sobrante utilizando una llana de plástico para obtener la máxima adherencia al soporte.

EN Place the membrane over the C2 S1 tile adhesive, overlapping 3 to 5 cm onto the walls. Press firmly to remove the excess material using a plastic trowel to achieve maximum adhesion to the substrate.

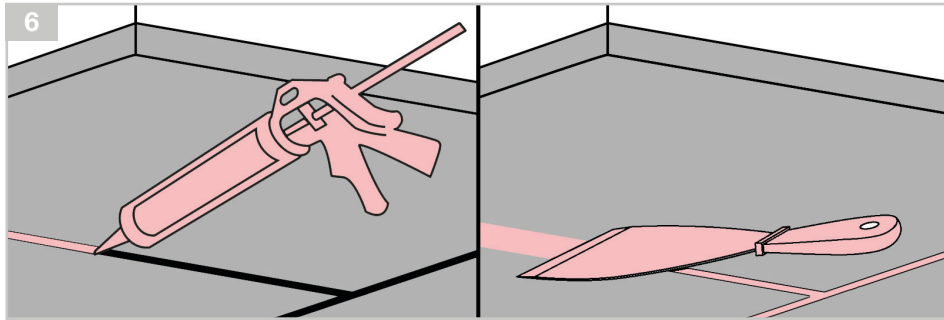
FR Posez la natte sur la colle à carrelage C2 S1, en la faisant remonter de 3 à 5 cm sur les murs. Appuyez fermement pour extraire l'excédent de matériau à l'aide d'une spatule en plastique afin d'obtenir une adhérence maximale au support.

PT Coloque a lâmina sobre o cimento cola C2 S1, subindo de 3 a 5 cm pelas paredes. Pressione firmemente para extrair o excesso de material utilizando uma desempenadeira de plástico, garantindo a máxima aderência ao suporte.

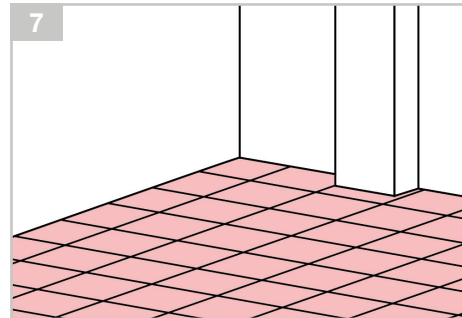
IT Posare la lamina sopra l'adesivo C2 S1, risalendo di 3 a 5 cm sulle pareti. Premere con forza per eliminare il materiale in eccesso utilizzando una spatola di plastica, in modo da ottenere la massima adesione al supporto.



- ES** Continuar con la instalación de G-SOUND sin superponer bordes, manteniendo juntas de hasta 3 mm entre láminas.
- EN** Continue with the G-SOUND installation without overlapping edges, maintaining joints of up to 3 mm between sheets.
- FR** Continuer l'installation de G-SOUND sans chevaucher les bords, en maintenant des joints allant jusqu'à 3 mm entre les feuilles.
- PT** Continuar com a instalação do G-SOUND sem sobrepor bordas, mantendo juntas de até 3 mm entre as folhas.
- IT** Continuare con l'installazione di G-SOUND senza sovrapporre i bordi, mantenendo giunti fino a 3 mm tra i fogli.



- ES** Retirar el cemento cola de las juntas entre láminas, rellenar con W-S MASTIC y alisar para evitar puentes acústicos.
- EN** Remove the adhesive cement from the joints between sheets, fill with W-S MASTIC, and smooth to prevent acoustic bridges.
- FR** Retirer le ciment-colle des joints entre les plaques, remplir avec W-S MASTIC et lisser pour éviter les ponts acoustiques.
- PT** Remover o cimento-cola das juntas entre as lâminas, preencher com W-S MASTIC e alisar para evitar pontes acústicas.
- IT** Rimuovere la colla cementizia dalle giunzioni tra le lastre, riempire con W-S MASTIC e livellare per evitare ponti acustici.



- ES** Colocar la cerámica con cemento cola directamente sobre G-SOUND.
- EN** Place the ceramic tiles with adhesive cement directly onto G-SOUND.
- FR** Poser la céramique avec du ciment-colle directement sur G-SOUND.
- PT** Posicionar a cerâmica com colla cementizia diretamente su G-SOUND.
- IT** Colocar a cerâmica com cimento-cola diretamente sobre o G-SOUND.

ES Si la instalación requiere de impermeabilización, realizar el sellado de las juntas entre las láminas y con las paredes utilizando W-S MASTIC, W-S BAND y otros accesorios WATER-STOP.

EN If waterproofing is required, seal the joints between the sheets and with the walls using W-S MASTIC, W-S BAND, and other WATER STOP accessories.

FR Si l'imperméabilisation est nécessaire, sceller les joints entre les feuilles et avec les murs en utilisant W-S MASTIC, W-S BAND et d'autres accessoires WATER-STOP.

PT Se a impermeabilização for necessária, selar as juntas entre as folhas e com as paredes utilizando W-S MASTIC, W-S BAND e outros acessórios WATER-STOP.

IT Se è necessaria l'impermeabilizzazione, sigillare le giunture tra i fogli e con le pareti utilizzando W-S MASTIC, W-S BAND e altri accessori WATER-STOP.

PESO LIGERO, IMPACTO SIGNIFICATIVO / LIGHTWEIGHT, BIG IMPACT / POIDS LÉGER, GRAND IMPACT / PESO LEVE, GRANDE IMPACTO / PESO LEGGERO, GRANDE IMPATTO

- ES** Con opciones de 440 g/m² para G-SOUND y 590 g/m² para G-SOUND PREMIUM, estas láminas se integran fácilmente en cualquier proyecto, ofreciendo alto rendimiento sin exceso de peso.
- EN** Available in 440 g/m² (G-SOUND) and 590 g/m² (G-SOUND PREMIUM), these sheets integrate effortlessly, delivering performance without excess weight.
- FR** Disponibles en 440 g/m² (G-SOUND) et 590 g/m² (G-SOUND PREMIUM), ces membranes s'intègrent facilement à tout projet, assurant des performances élevées sans poids superflu.
- PT** Disponíveis em 440 g/m² (G-SOUND) e 590 g/m² (G-SOUND PREMIUM), estas mantas integram-se facilmente em qualquer projeto, oferecendo alto desempenho sem peso excessivo.
- IT** Disponibili in 440 g/m² (G-SOUND) e 590 g/m² (G-SOUND PREMIUM), questi teli si integrano facilmente in ogni progetto, garantendo alte prestazioni senza eccessivo peso.

ESPESOR PRECISO PARA MÁXIMA EFICACIA / PRECISION THICKNESS FOR MAXIMUM EFFICIENCY / ÉPAISSEUR OPTIMALE POUR UNE EFFICACITÉ MAXIMALE / ESPESSURA PRECISA PARA MÁXIMA EFICÁCIA / SPESSORE PRECISO PER LA MASSIMA EFFICACIA:

- ES** Los 3 mm de grosor están diseñados para reducir el ruido de impacto, brindándote tranquilidad constante.
- EN** The 3 mm thickness is designed to reduce impact sound, ensuring lasting peace.
- FR** L'épaisseur de 3 mm est conçue pour réduire les bruits d'impact et garantir un confort acoustique durable.
- PT** A espessura de 3 mm foi pensada para reduzir ruídos de impacto e oferecer tranquilidade constante.
- IT** Lo spessore di 3 mm è studiato per ridurre i rumori da impatto e garantire un ambiente tranquillo.

COMPROMISO VERDE / GREEN COMMITMENT / ENGAGEMENT ÉCOLOGIQUE / COMPROMISSO SUSTENTÁVEL / IMPEGNO ECOLOGICO:

- ES** Fabricado con materiales reciclados, G-SOUND protege tanto tu espacio como el medio ambiente.
- EN** Made from recycled materials, G-SOUND protects both your space and the environment.
- FR** Fabriqué à partir de matériaux recyclés, G-SOUND protège votre espace et la planète.
- PT** Produzido com materiais reciclados, G-SOUND protege seu espaço e o meio ambiente.
- IT** Realizzato con materiali riciclati, G-SOUND protegge il tuo spazio e anche il pianeta.

SILENCIO Y PROTECCIÓN INTEGRADOS / INTEGRATED SILENCE AND PROTECTION / SILENCE ET PROTECTION INTÉGRÉS / SILÊNCIO E PROTEÇÃO INTEGRADOS / SILENZIO E PROTEZIONE INTEGRATI:

- ES** Reduce el ruido y proporciona impermeabilización, creando espacios tranquilos y seguros.
- EN** Reduces noise and provides waterproofing, creating calm, protected spaces.
- FR** Réduit le bruit et assure l'étanchéité pour un espace paisible et sûr.
- PT** Reduz o ruído e impermeabiliza, criando ambientes calmos e protegidos.
- IT** Riduce il rumore e impermeabilizza, creando ambienti silenziosi e protetti.

GARANTÍA WARRANTY GARANTIE GARANTIA GARANZIA

ES. Estil Gurú S.L.U. como empresa fabricante de sistemas para impermeabilización y aislamiento, y de sistemas de desagüe asociados a la impermeabilización, garantiza la calidad y prestaciones de sus productos.

Estil Gurú, S.L.U. garantiza que sus productos cumplen las especificaciones técnicas y normativas de calidad que les son de aplicación. Que los productos están libres de defectos de fabricación y no fallarán en condiciones de uso normal durante el periodo de garantía aplicable indicado en este documento, con la condición de que los productos se instalen en conformidad con las hojas de datos técnicos y guías de instalación de producto emitidas por Estil Guru S.L.U. que están vigentes en el momento de la instalación, y con las regulaciones gubernamentales y de la industria.

Esta Garantía limitada está condicionada y se considerará nula y sin efecto y Estil Guru tendrá derecho a rechazar cualquier reclamación si los productos se han almacenado o instalado incorrectamente, o los productos están sujetos a uso anormal, falta de mantenimiento, o se han utilizado de una manera distinta a aquella para la que fueron diseñados.

Los productos y sistemas cuentan con certificado de garantía de fabricante por 10 años respaldada por póliza de seguro R.C.

EN. Estil Guru S.L.U., as a manufacturer of waterproofing and insulation systems, and associated drainage systems, guarantees the quality and performance of its products.

Estil Guru, S.L.U. guarantees that its products meet the technical specifications and quality standards applicable to them. That the products are free from manufacturing defects and will not fail under normal conditions of use during the applicable warranty period indicated in this document, provided that the products are installed in accordance with the technical data sheets and product installation guides issued by Estil Guru S.L.U. that are in force at the time of installation, and with governmental and industry regulations.

This Limited Warranty is conditioned and will be considered null and void, and Estil Guru will have the right to reject any claim if the products have been stored or installed incorrectly, or the products are subject to abnormal use, lack of maintenance, or have been used in a manner different from that for which they were designed.

The products and systems come with a manufacturer's warranty certificate for 10 years backed by an R.C. insurance policy.

FR. Estil Guru S.L.U., en tant qu'entreprise fabriquant des systèmes d'étanchéité et d'isolation, ainsi que des systèmes de drainage associés à l'étanchéité, garantit la qualité et les performances de ses produits.

Estil Guru, S.L.U. garantit que ses produits répondent aux spécifications techniques et aux normes de qualité qui leur sont applicables. Que les produits sont exempts de défauts de fabrication et ne présenteront pas de défaillance dans des conditions normales d'utilisation pendant la période de garantie applicable indiquée dans ce document, à condition que les produits soient installés conformément aux fiches techniques et aux guides d'installation des produits émis par Estil Guru S.L.U. qui sont en vigueur au moment de l'installation, et avec les réglementations gouvernementales et industrielles.

Cette garantie limitée est conditionnée et sera considérée comme nulle et non avenue, et Estil Guru aura le droit de rejeter toute réclamation si les produits ont été stockés ou installés de manière incorrecte, ou si les produits sont soumis à une utilisation anormale, à un manque de maintenance, ou s'ils ont été utilisés d'une manière différente de celle pour laquelle ils ont été conçus.

Les produits et systèmes sont accompagnés d'un certificat de garantie du fabricant de 10 ans, soutenu par une police d'assurance R.C.

PT. Estil Guru S.L.U., como empresa fabricante de sistemas de impermeabilização e isolamento, e de sistemas de drenagem associados à impermeabilização, garante a qualidade e o desempenho de seus produtos.

Estil Guru, S.L.U. garante que seus produtos atendem às especificações técnicas e normas de qualidade aplicáveis a eles. Que os produtos estão livres de defeitos de fabricação e não falharão em condições normais de uso durante o período de garantia aplicável indicado neste documento, desde que os produtos sejam instalados de acordo com as fichas técnicas e guias de instalação do produto emitidas pela Estil Guru S.L.U. que estão em vigor no momento da instalação, e com as regulamentações governamentais e da indústria.

Esta Garantia Limitada é condicionada e será considerada nula e sem efeito, e a Estil Guru terá o direito de rejeitar qualquer reclamação se os produtos tiverem sido armazenados ou instalados incorretamente, ou se os produtos estiverem sujeitos a uso anormal, falta de manutenção, ou se tiverem sido utilizados de maneira diferente daquela para a qual foram projetados.

Os produtos e sistemas são acompanhados de um certificado de garantia do fabricante por 10 anos, apoiado por uma apólice de seguro R.C.

IT. Estil Guru S.L.U., come azienda produttrice di sistemi per impermeabilizzazione e isolamento, e di sistemi di drenaggio associati all'impermeabilizzazione, garantisce la qualità e le prestazioni dei suoi prodotti.

Estil Guru, S.L.U. garantisce che i suoi prodotti rispettino le specifiche tecniche e le normative di qualità applicabili. Che i prodotti siano privi di difetti di fabbricazione e non falliranno in condizioni normali di utilizzo durante il periodo di garanzia applicabile indicato in questo documento, a condizione che i prodotti siano installati in conformità con le schede tecniche e le guide di installazione del prodotto emesse da Estil Guru S.L.U. che sono in vigore al momento dell'installazione, e con le normative governative e del settore.

Questa Garanzia Limitata è condizionata e sarà considerata nulla e senza effetto, e Estil Guru avrà il diritto di respingere qualsiasi reclamo se i prodotti sono stati immagazzinati o installati in modo non corretto, o se i prodotti sono soggetti a un uso anormale, mancanza di manutenzione, o sono stati utilizzati in modo diverso da quello per cui sono stati progettati.

I prodotti e i sistemi sono forniti con certificato di garanzia del produttore per 10 anni, garantiti da una polizza assicurativa R.C.



ES. Los documentos acreditativos, declaraciones y certificaciones están disponibles en la sección de descargas de la página web www.estilguru.com y pueden solicitarse por correo electrónico a nuestro servicio de atención al cliente en la dirección atencionalcliente@estilguru.com

EN. Supporting documents, declarations and certifications are available in the download section of the website www.estilguru.com and can also be requested via email from our customer service department at atencionalcliente@estilguru.com

FR. Les documents de support, déclarations et certifications sont disponibles dans la section de téléchargement du site web www.estilguru.com et peuvent être demandés par e-mail auprès de notre service client à l'adresse atencionalcliente@estilguru.com

PT. Os documentos de suporte, declarações e certificações estão disponíveis na seção de download do site www.estilguru.com e podem ser solicitados por e-mail através do nosso serviço de atendimento ao cliente em atencionalcliente@estilguru.com

IT. Documenti di supporto, dichiarazioni di prestazione e certificazioni sono disponibili nella sezione download del sito web www.estilguru.com e possono essere richiesti via email al nostro servizio clienti all'indirizzo atencionalcliente@estilguru.com